



**DIALOG. INTERKULTURELLE ZEITSCHRIFT FÜR GERMANISTIK  
NR. 2015/2**

## **INHALTSVERZEICHNIS**

### **VORWORT DES EDITORS**

#### **DEUTSCHE LITERATUR**

Schwarzer Humor in *“Der Anstreicher”* von Thomas Bernhard. Ein groteskes und makabres Gemälde in gelber Farbe | **1**

*Funda Kıziler Emer, Aydın*

*“Das Loch in meinem Herzen könnte man mit einem einzigen Faden zunähen...”* Malik, Briefe an Franz Marc von Else Lasker-Schüler | **10**

*Yücel Aksan, Izmir*

Montagetechnik und ihre Funktion im Alfred Döblins Roman *Berlin Alexanderplatz* | **19**

*Mehmet Uysal - Sabit Ayan, Isparta*

#### **SPRACHWISSENSCHAFT**

Hauptaspekte der terminologischen Entwicklung des Deutschen im Bereich der ästhetisch-plastischen Chirurgie | **37**

*Daniil Danilets, Odessa*

#### **ERZIEHUNGSWISSENSCHAFT**

Vergleich der Ergebnisse eines Projekts mit den Selbsteinschätzungen der angehenden türkischen Deutschlehrer in Bezug auf die Schreibkompetenz: Beispiel Istanbul Universität | **44**

*Sevinç Hatipoğlu, Istanbul*

Interkulturelle Kompetenz und kulturbezogene Lernprozesse: Potential der Lehrkräfte in der Deutschlehrausbildung am Beispiel der Türkei | **57**

*Mukadder Seyhan Yücel, Edirne*

Sprachlogik, Sprachgefühl und Sprachkompetenz | **73**

*Otto Holzapfel, Freiburg i. Br.*

## **REZENSIONEN**

Die Türkensiedlung

*Ömer Alkin, Düsseldorf* | **90**

Ein facettenreicher Autor: Feridun Zaimoglu | **93**

*Saniye Uysal Ünalın, Izmir*

Dr. İclâl Cankorel'in Çeviri Faaliyetleri Üzerine | **99**

*Acar Sevim, Istanbul*

## **BERICHTE**

Kongressbericht über den X. Internationalen Kongress der Germanisten Rumäniens | **101**

*Yüksel Gürsoy, Konya*

Bericht über den XIII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG) „Germanistik zwischen Tradition und Innovation“ | **105**

*Sevinç Hatipoğlu, Istanbul – Mukadder Seyhan Yücel, Edirne*

IVG Şanghay 2015: Kısa Bir Değerlendirme | **109**

*Ensa Filazi, Istanbul*

*(Die in dieser Zeitschrift geäußerten Meinungen und Kommentare unterliegen der Verantwortung der AutorInnen und spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Herausgeberschaft bzw. des GERDERS wider.)*